

**ENVOI PAR COURRIEL**

Le 28 avril 2017

**Objet : Demande d'accès à des renseignements personnels**  
**Notre dossier : 1561-01-0002**

---

Madame,

Par la présente, nous vous transmettons la réponse à votre demande d'accès que notre organisme a reçue le 5 avril dernier visant à obtenir les documents suivants concernant la traverse Québec-Lévis :

- 1- Combien de véhicules électriques utilisent chaque mois la traverse depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016?
- 2- Combien de véhicules utilisent chaque mois la traverse depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010?
- 3- Combien de passagers utilisent chaque mois la traverse depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010? De ce nombre, combien sont passagers de véhicule - données ventilées par mois?
- 4- En moyenne, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, combien de passagers retrouve-t-on dans un véhicule - données ventilées par mois?
- 5- Quels sont les revenus mensuels tirés du paiement des droits de passage à la traverse depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010?

Concernant votre première question, vous trouverez ci-joint un document contenant l'information demandée et disponible jusqu'au 31 décembre 2016. Quant aux questions 2 et 3, vous trouverez des documents annexés à la présente compilant des statistiques de la traverse visée et qui sont susceptibles de répondre à vos questions. Notez que ces statistiques sont disponibles jusqu'au 31 décembre 2016. Pour les questions 4 et 5, la Société des traversiers du Québec (STQ) ne peut vous communiquer l'information demandée puisque le document demandé contenant cette information n'existe pas, et ce, selon les articles 1, 9 et 15 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ, c.A-2.1, ci-après la Loi, qui prévoient ce qui suit :

**1.** La présente loi s'applique aux documents détenus par un organisme public dans l'exercice de ses fonctions, que leur conservation soit assurée par l'organisme public ou par un tiers.

Elle s'applique quelle que soit la forme de ces documents: écrite, graphique, sonore, visuelle, informatisée ou autre.

**9.** Toute personne qui en fait la demande a droit d'accès aux documents d'un organisme public.

Ce droit ne s'étend pas aux notes personnelles inscrites sur un document, ni aux esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature.

**15.** Le droit d'accès ne porte que sur les documents dont la communication ne requiert ni calcul, ni comparaison de renseignements.

Toutefois, nous vous suggérons de consulter notre page internet « Documentation », contenant plusieurs informations qui pourraient vous être utiles, notamment nos rapports annuels de gestion se retrouvant à l'adresse suivante, dans lesquels les résultats annuels par traverse sont présentés :

<https://www.traversiers.com/fr/a-propos-de-la-societe/documentation/>

Conformément à l'article 51 de cette Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative à cet effet.

Veillez agréer, Madame, nos salutations distinguées.

La responsable de l'accès à l'information,

Original signé par

Marie-Gabrielle Boudreau, avocate  
Directrice principale aux affaires juridiques et secrétaire générale

p. j.    Avis de recours  
          Documents demandés

## Nombre de véhicules électriques utilisant la traverse Québec-Lévis pour 2016

	Nb de véhicules électriques
Janvier 2016	221
Février 2016	269
Mars 2016	300
Avril 2016	358
Mai 2016	383
Juin 2016	456
Juillet 2016	349
Aout 2016	383
Septembre 2016	535
Octobre 2016	501
Novembre 2016	578
Décembre 2016	422

## TRAVERSE QUEBEC / LEVIS

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *			
	2009-10		2008-09		%	2009-10	2008-09	%	2009-10	2008-09	%	
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL								
AVRIL	83 574	48 384	131 958	133 287	-1.0	6 813	3 701	84.1	32 089	34 479	-6.9	
MAI	90 757	67 643	158 400	183 119	-13.5	14 247	15 609	-8.7	35 810	38 468	-6.9	
JUIN	101 917	113 065	214 982	240 769	-10.7	31 337	30 216	3.7	37 642	39 826	-5.5	
JUILLET	110 698	172 029	282 727	410 592	-31.1	38 221	48 781	-21.6	37 873	39 145	-3.2	
AOÛT	93 829	208 054	301 883	362 338	-16.7	38 760	46 031	-15.8	40 058	40 135	-0.2	
SEPTEMBRE	101 594	95 692	197 286	198 015	-0.4	23 070	27 683	-16.7	42 106	41 102	2.4	
OCTOBRE	96 778	48 419	145 197	151 123	-3.9	10 127	8 320	21.7	39 421	39 034	1.0	
NOVEMBRE	72 047	24 857	96 904	113 276	-14.5	2 309	3 809	-39.4	9 822	32 662	-69.9	
DÉCEMBRE	54 334	29 435	83 769	106 394	-21.3	1 261	1 774	-28.9	6 904	29 188	-76.3	
JANVIER	70 339	30 901	101 240	94 884	6.7	918	575	59.7	24 655	23 635	4.3	
FÉVRIER	70 533	39 282	109 815	109 494	0.3	1 163	699	66.4	26 789	26 825	-0.1	
MARS	88 355	51 845	140 200	119 026	17.8	4 640	1 254	270.0	31 314	30 736	1.9	
	<u>1 034 755</u>	<u>929 606</u>	<u>1 964 361</u>	<u>2 222 317</u>	<u>-11.6</u>	<u>172 866</u>	<u>188 452</u>	<u>-8.3</u>	<u>364 483</u>	<u>415 235</u>	<u>-12.2</u>	
	EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES									<u>362 843</u>	<u>413 764</u>	<u>-12.3</u>

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

## TRAVERSE QUEBEC / LEVIS

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2010-11		2009-10		%	2010-11	2009-10	%	2010-11	2009-10	%
	<u>LAISSEZ PASSER</u>	<u>PAYANTS</u>	<u>TOTAL</u>	<u>TOTAL</u>							
AVRIL	88 095	57 246	145 341	131 958	10.1	8 669	6 813	27.2	33 468	32 089	4.3
MAI	98 110	81 691	179 801	158 400	13.5	21 574	14 247	51.4	36 934	35 810	3.1
JUIN	103 940	109 307	213 247	214 982	-0.8	28 128	31 337	-10.2	38 056	37 642	1.1
JUILLET	133 105	198 745	331 850	282 727	17.4	47 543	38 221	24.4	38 984	37 873	2.9
AOÛT	104 263	174 480	278 743	301 883	-7.7	37 262	38 760	-3.9	40 548	40 058	1.2
SEPTEMBRE	97 340	70 522	167 862	197 286	-14.9	14 097	23 070	-38.9	39 254	42 106	-6.8
OCTOBRE	91 774	54 339	146 113	145 197	0.6	7 738	10 127	-23.6	37 405	39 421	-5.1
NOVEMBRE	90 532	33 143	123 675	96 904	27.6	4 130	2 309	78.9	37 155	9 822	278.3
DÉCEMBRE	78 285	41 276	119 561	83 769	42.7	5 999	1 261	375.7	30 562	6 904	342.7
JANVIER	73 212	33 418	106 630	101 240	5.3	927	918	1.0	26 480	24 655	7.4
FÉVRIER	76 002	38 636	114 638	109 815	4.4	1 186	1 163	2.0	28 219	26 789	5.3
MARS	84 606	40 329	124 935	140 200	-10.9	1 423	4 640	-69.3	31 603	31 314	0.9
	<u>1 119 264</u>	<u>933 132</u>	<u>2 052 396</u>	<u>1 964 361</u>	<u>4.5</u>	<u>178 676</u>	<u>172 866</u>	<u>3.4</u>	<u>418 668</u>	<u>364 483</u>	<u>14.9</u>
	EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES								<u>417 110</u>	<u>362 843</u>	<u>15.0</u>

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

**TRAVERSE QUEBEC / LEVIS**

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2011-12		2010-11		%	2011-12	2010-11	%	2011-12	2010-11	%
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL							
AVRIL	77 727	42 298	120 025	145 341	-17.4	8 318	8 669	-4.0	30 708	33 468	-8.2
MAI	93 301	59 409	152 710	179 801	-15.1	11 910	21 574	-44.8	37 239	36 934	0.8
JUIN	94 730	94 634	189 364	213 247	-11.2	20 232	28 128	-28.1	37 705	38 056	-0.9
JUILLET	125 452	202 893	328 345	331 850	-1.1	54 637	47 543	14.9	37 955	38 984	-2.6
AOÛT	106 180	161 870	268 050	278 743	-3.8	44 796	37 262	20.2	41 389	40 548	2.1
SEPTEMBRE	101 695	80 168	181 863	167 862	8.3	23 899	14 097	69.5	38 167	39 254	-2.8
OCTOBRE	94 327	55 137	149 464	146 113	2.3	14 028	7 738	81.3	36 937	37 405	-1.3
NOVEMBRE	91 217	36 214	127 431	123 675	3.0	5 100	4 130	23.5	36 518	37 155	-1.7
DÉCEMBRE	77 215	40 256	117 471	119 561	-1.7	5 481	5 999	-8.6	30 859	30 562	1.0
JANVIER	67 269	30 036	97 305	106 630	-8.7	791	927	-14.7	25 907	26 480	-2.2
FÉVRIER	79 479	37 570	117 049	114 638	2.1	1 037	1 186	-12.6	29 359	28 219	4.0
MARS	85 498	45 043	130 541	124 935	4.5	1 924	1 423	35.2	30 750	31 603	-2.7
	<u>1 094 090</u>	<u>885 528</u>	<u>1 979 618</u>	<u>2 052 396</u>	<u>-3.5</u>	<u>192 153</u>	<u>178 676</u>	<u>7.5</u>	<u>413 493</u>	<u>418 668</u>	<u>-1.2</u>
									<u>411 916</u>	<u>417 110</u>	<u>-1.2</u>

EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

## TRAVERSE QUEBEC / LEVIS

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2012-2013		2011-12		%	2012-2013	2011-12	%	2012-2013	2011-12	%
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL							
AVRIL	78 600	43 780	122 380	120 025	2.0	5 692	8 318	-31.6	31 284	30 708	1.9
MAI	106 398	77 336	183 734	152 710	20.3	22 810	11 910	91.5	38 836	37 239	4.3
JUIN	93 614	107 134	200 748	189 364	6.0	26 515	20 232	31.1	38 977	37 705	3.4
JUILLET	141 846	211 181	353 027	328 345	7.5	76 324	54 637	39.7	39 643	37 955	4.4
AOÛT	95 061	155 057	250 118	268 050	-6.7	36 068	44 796	-19.5	40 115	41 389	-3.1
SEPTEMBRE	101 201	83 932	185 133	181 863	1.8	20 443	23 899	-14.5	38 162	38 167	0.0
OCTOBRE	95 929	54 124	150 053	149 464	0.4	8 365	14 028	-40.4	40 302	36 937	9.1
NOVEMBRE	95 641	34 741	130 382	127 431	2.3	8 766	5 100	71.9	36 184	36 518	-0.9
DÉCEMBRE	72 525	42 888	115 413	117 471	-1.8	1 234	5 481	-77.5	29 193	30 859	-5.4
JANVIER	70 751	25 912	96 663	97 305	-0.7	991	791	25.3	25 819	25 907	-0.3
FÉVRIER	74 486	35 028	109 514	117 049	-6.4	949	1 037	-8.5	24 098	29 359	-17.9
MARS	80 568	46 265	126 833	130 541	-2.8	1 617	1 924	-16.0	27 229	30 750	-11.5
	<u>1 106 620</u>	<u>917 378</u>	<u>2 023 998</u>	<u>1 979 618</u>	<u>2.2</u>	<u>209 774</u>	<u>192 153</u>	<u>9.2</u>	<u>409 842</u>	<u>413 493</u>	<u>-0.9</u>
									<u>408 101</u>	<u>411 916</u>	<u>-0.9</u>

EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

**TRAVERSE QUEBEC / LEVIS**

<u>MOIS</u>	<u>PASSAGERS</u>					<u>BICYCLETTES *</u>			<u>VÉHICULES *</u>		
	<u>2013-2014</u>		<u>2012-13</u>		<u>%</u>	<u>2013-2014</u>	<u>2012-13</u>	<u>%</u>	<u>2013-2014</u>	<u>2012-13</u>	<u>%</u>
	<u>LAISSEZ PASSER</u>	<u>PAYANTS</u>	<u>TOTAL</u>	<u>TOTAL</u>							
AVRIL	84 883	41 262	126 145	122 380	3.1	7 418	5 692	30.3	30 774	31 284	-1.6
MAI	98 372	65 310	163 682	183 734	-10.9	14 925	22 810	-34.6	36 351	38 836	-6.4
JUIN	89 004	86 229	175 233	200 748	-12.7	22 077	26 515	-16.7	33 684	38 977	-13.6
JUILLET	119 180	178 587	297 767	353 027	-15.7	51 597	76 324	-32.4	27 437	39 643	-30.8
AOÛT	95 841	163 957	259 798	250 118	3.9	41 627	36 068	15.4	35 969	40 115	-10.3
SEPTEMBRE	88 907	72 070	160 977	185 133	-13.0	16 271	20 443	-20.4	34 774	38 162	-8.9
OCTOBRE	97 114	52 323	149 437	150 053	-0.4	13 642	8 365	63.1	37 374	40 302	-7.3
NOVEMBRE	91 630	32 143	123 773	130 382	-5.1	11 682	8 766	33.3	33 845	36 184	-6.5
DÉCEMBRE	96 119	34 206	130 325	115 413	12.9	925	1 234	-25.0	25 871	29 193	-11.4
JANVIER	60 876	24 536	85 412	96 663	-11.6	832	991	-16.0	23 355	25 819	-9.5
FÉVRIER	66 033	35 421	101 454	109 514	-7.4	1 120	949	18.0	24 276	24 098	0.7
MARS	68 319	35 843	104 162	126 833	-17.9	1 121	1 617	-30.7	29 145	27 229	7.0
	<u>1 056 278</u>	<u>821 887</u>	<u>1 878 165</u>	<u>2 023 998</u>	<u>-7.2</u>	<u>183 237</u>	<u>209 774</u>	<u>-12.7</u>	<u>372 855</u>	<u>409 842</u>	<u>-9.0</u>
									<u>371 510</u>	<u>408 101</u>	<u>-9.0</u>

EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.



TRAVERSE QUEBEC / LEVIS

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2014-2015		2013-14		%	2014-2015	2013-14	%	2014-2015	2013-14	%
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL							
AVRIL	73 082	39 394	112 476	126 145	-10.8	3 050	7 418	-58.9	25 283	30 774	-17.8
MAI	84 049	60 144	144 193	163 682	-11.9	12 356	14 925	-17.2	32 946	36 351	-9.4
JUIN	83 071	104 504	187 575	175 233	7.0	23 694	22 077	7.3	34 801	33 684	3.3
JUILLET	103 506	166 765	270 271	297 767	-9.2	29 359	51 597	-43.1	33 801	27 437	23.2
AOÛT	78 451	165 287	243 738	259 798	-6.2	27 776	41 627	-33.3	35 892	35 969	-0.2
SEPTEMBRE	86 992	70 939	157 931	160 977	-1.9	15 240	16 271	-6.3	34 058	34 774	-2.1
OCTOBRE	88 030	53 947	141 977	149 437	-5.0	8 214	13 642	-39.8	35 584	37 374	-4.8
NOVEMBRE	77 215	30 834	108 049	123 773	-12.7	3 079	11 682	-73.6	29 478	33 845	-12.9
DÉCEMBRE	59 250	38 184	97 434	130 325	-25.2	1 192	925	28.9	23 037	25 871	-11.0
JANVIER	60 421	22 186	82 607	85 412	-3.3	1 040	832	25.0	19 447	23 355	-16.7
FÉVRIER	58 694	26 077	84 771	101 454	-16.4	1 070	1 120	-4.5	19 857	24 276	-18.2
MARS	66 007	30 547	96 554	104 162	-7.3	1 393	1 121	24.3	23 897	29 145	-18.0
	<u>918 768</u>	<u>808 808</u>	<u>1 727 576</u>	<u>1 878 165</u>	<u>-8.0</u>	<u>127 463</u>	<u>183 237</u>	<u>-30.4</u>	<u>348 081</u>	<u>372 855</u>	<u>-6.6</u>
	EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES										
									<u>346 656</u>	<u>371 510</u>	<u>-6.7</u>

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

**TRAVERSE QUEBEC / LEVIS**

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2015-2016		2014-15		%	2015-2016	2014-15	%	2015-2016	2014-15	%
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL							
AVRIL	63 736	40 966	104 702	112 476	-6.9	4 239	3 050	39.0	23 058	25 283	-8.8
MAI	66 684	72 014	138 698	144 193	-3.8	14 033	12 356	13.6	27 721	32 946	-15.9
JUIN	66 730	92 394	159 124	187 575	-15.2	17 854	23 694	-24.6	24 595	34 801	-29.3
JUILLET	79 317	178 226	257 543	270 271	-4.7	28 270	29 359	-3.7	28 290	33 801	-16.3
AOÛT	59 916	180 821	240 737	243 738	-1.2	25 146	27 776	-9.5	30 432	35 892	-15.2
SEPTEMBRE	71 571	99 454	171 025	157 931	8.3	20 482	15 240	34.4	30 122	34 058	-11.6
OCTOBRE	25 044	31 653	56 697	141 977	-60.1	4 046	8 214	-50.7	11 604	35 584	-67.4
NOVEMBRE	54 911	34 215	89 126	108 049	-17.5	4 104	3 079	33.3	21 381	29 478	-27.5
DÉCEMBRE	43 024	43 694	86 718	97 434	-11.0	1 295	1 192	8.6	18 071	23 037	-21.6
JANVIER	49 316	32 056	81 372	82 607	-1.5	1 051	1 040	1.1	18 735	19 447	-3.7
FÉVRIER	52 287	36 383	88 670	84 771	4.6	1 002	1 070	-6.4	20 286	19 857	2.2
MARS	51 383	42 508	93 891	96 554	-2.8	1 137	1 393	-18.4	20 006	23 897	-16.3
	<u>683 919</u>	<u>884 384</u>	<u>1 568 303</u>	<u>1 727 576</u>	<u>-9.2</u>	<u>122 659</u>	<u>127 463</u>	<u>-3.8</u>	<u>274 301</u>	<u>348 081</u>	<u>-21.2</u>
						EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES			<u>272 842</u>	<u>346 656</u>	<u>-21.3</u>

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.

## TRAVERSE QUEBEC / LEVIS

MOIS	PASSAGERS					BICYCLETTES *			VÉHICULES *		
	2016-2017		2015-16		%	2016-2017	2015-16	%	2016-2017	2015-16	%
	LAISSEZ PASSER	PAYANTS	TOTAL	TOTAL							
AVRIL	57 591	47 945	105 536	104 702	0.8	3 723	4 239	-12.2	21 437	23 058	-7.0
MAI	63 268	73 937	137 205	138 698	-1.1	13 572	14 033	-3.3	25 825	27 721	-6.8
JUIN	67 045	103 186	170 231	159 124	7.0	18 789	17 854	5.2	29 282	24 595	19.1
JUILLET	98 617	202 882	301 499	257 543	17.1	30 752	28 270	8.8	30 020	28 290	6.1
AOÛT	80 123	187 927	268 050	240 737	11.3	27 946	25 146	11.1	32 655	30 432	7.3
SEPTEMBRE	74 103	105 071	179 174	171 025	4.8	19 844	20 482	-3.1	30 280	30 122	0.5
OCTOBRE	63 705	71 137	134 842	56 697	137.8	8 629	4 046	113.3	28 888	11 604	148.9
NOVEMBRE	65 005	39 565	104 570	89 126	17.3	4 495	4 104	9.5	25 760	21 381	20.5
DÉCEMBRE	50 113	48 008	98 121	86 718	13.1	1 057	1 295	-18.4	22 524	18 071	24.6
	<u>619 570</u>	<u>879 658</u>	<u>1 499 228</u>	<u>1 304 370</u>	<u>14.9</u>	<u>128 807</u>	<u>119 469</u>	<u>7.8</u>	<u>246 671</u>	<u>215 274</u>	<u>14.6</u>
	EN UNITÉS ÉQUIVALENTES AUTOMOBILES								<u>244 943</u>	<u>213 814</u>	<u>14.6</u>

\* NOTE: LES BICYCLETTES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE TOTAL DES VÉHICULES.